

# ஈழநாடு

THE EELA NADU

தேசிய தினசரி National Tamil Daily  
எண் 7 (29-12-65) இதழ் 320

வசவாவசு மார்கழி 14 நமழான் பிறை 5 புதன்சிறமை

## “இடமாற்றப் பிரச்சனைக்கு சுமுகமான தீர்வுவேண்டும்” கல்லூரி மாணவர் விருந்தில் திரு. அரங்கநாதன் கியூ. எஸ்.

யாழ்ப்பாணம், புதன்  
“ஆசிரியர் இடமாற்றப்  
பிரச்சனைக்கு பல சாராரும்  
ஒன்றுகூடி ஒரு சுமுகமான  
தீர்வு காண வேண்டும். இப்  
பிரச்சனை சுமுகமாகத் தீர்க்  
கப்பட்டால்தான் மாணவர்  
களது எதிர்காலக் கல்வி  
எந்தவகையிலும் பாதிக்கப்  
படாதிருக்கும். மாணவர்  
களுள் வாழ்வு ஆசிரியர்கள்  
கையில்தான் இருக்கிறது”  
இவ்வாறு கொக்குவில் இந்  
துக்கல்லூரி பழைய மாண  
வர் சங்கத்தின் வருடாந்த  
இரவு விருந்தில் பிரதம  
விருந்தினராகக் கலந்து  
பேசிய திரு. சி. அரங்கநா  
தன் கியூ. எஸ். கூறினார்.

திரு. அரங்கநாதன்  
மேலும் பேசுகையில் கூறிய  
தாவது:

**தமிழர்களது நனவாகும்**  
இப்போது இலங்கையில்  
நல்லதொரு சூழ்நிலை ஏற்  
பட்டுள்ளது. பல சமூக  
இனத்தவருக்கு மீடையே  
இப்போது நல்லுறவு வளர்  
ந்து வருவதை நாம் காணக்  
கூடியதாகவிருக்கிறது. இன்  
னும் இரு வருடங்களில்  
தமிழ் மக்களின் கனவு நன  
வாகிவிடும் என நான் நம்  
பிக்கையுடன் கூற விரும்பு  
கிறேன்.

வடக்கு, கிழக்கு மாகா  
ணங்களைத் தவிர்த்த ஏனைய  
மாகாணங்களில் தமிழ் பாட  
சாலைகள், வகுப்புக்கள்  
மூடப்பட்டது தமிழர்களா

கிய நாம் பார்த்துக்கொள்ள  
வேண்டும்.

மாணவர்கள் தமது உடல்  
நலத்தில் மிக்க கவனம்  
செலித்த வேண்டும். உடல்  
நலதுருந்தால்தான் முன்  
னேற்றத்துக்கு முயற்சிசெய்  
யும் வல்லமை இருக்கும்.

கல்லூரி அதிபர் திரு. சி.  
கே. கந்தசுவாமி பேசுகை  
யில் கூறியதாவது:

அரசாங்கம் பாடசாலை  
களை ஏற்றபின்னர் நாம்  
நமது கல்லூரி வைபவங்க  
ளுக்கு கட்சிசார்பற்றவர்க  
ளையே தலைமைதாங்குவ  
தற்கு அழைத்து வருகின்  
றோம். இதன்படியே திரு.  
அரங்கநாதன் நாம் இவ்  
வைபவத்தில் பிரதம விருந்  
தினராகக் கலந்து கொள்ளு  
மாறு அழைத்தோம்.

நாம் ஓரளவு அரசியல்  
சார்பின்றியே எமது கல்லூ  
ரியை நடத்திவர விரும்பு  
கின்றோம். அதேநேரத்தில்  
சமாதானத்துக்காகவும்  
சமூகநல்லுறவுக்காகவும்  
உழைத்துவரும் எவருக்கும்  
நமது முழு ஒத்துழைப்பை  
யும் ஆதரவையும் தரத்தயா  
ராகவிருக்கின்றோம். நாமும்  
இத்துறையில் உழைக்கவே  
நமது மாணவர்களுக்குப்  
பயிற்சி அளித்துவருகின்றோம்.

பழைய மாணவர் சங்க  
சார்பில் திரு. இ. பேரின்ப  
நாயகம் பேசினார். மற்றும்  
பலரும் உரைநிகழ்த்தினர்.  
(ந. நி.)

## மாநகரசபை இடைத்தேர்தல்: அமைதியான வாக்களிப்பு

யாழ்ப்பாணம், செவ்.  
யாழ்ப்பாணம் மாநகர  
சபையின் 15-ம் வட்டாரத்  
துக்கான இடைத்தேர்தல்  
இன்று நடைபெற்றது. தமிழ்  
காங்கிரஸ் அபேட்சகராக  
திரு. ஜி. மி. ராஜரத்தினமும்  
தமிழரசுக்கட்சி அபேட்சக  
ராக திரு. நீ. அந்தோனிப்  
பிள்ளையும் போட்டியிடுகின்  
றனர். காலை 8 மணிக்கு

வாக்களிப்பு ஆரம்பமானது.  
இடையிடையே மழை  
பெய்து கொண்டிருந்த  
போதிலும் வாக்காளர்கள்  
அமைதியாக வாக்களிப்பு  
இல்லத்துக்குச் சென்று வாக்  
களித்தனர். புதிய தேர்தல்  
சட்டவிதிகளின்படி தேர்தல்  
நடைபெற்றதால் சுறுசுறு  
ப்போ, ஆரவாரமோ இருக்க  
வில்லை.

வடக்கு, கிழக்கில்

## கள்ளக்கடத்தல் கண்காணிப்பு தீவிரப்படுத்தப்படும்

பம்பலப்பிட்டி, செவ்.  
கள்ளக்கடத்தலை கட்டுப்  
படுத்துமாருட்டு வடக்கு  
கிழக்கு மாகாணங்களின்  
கரையோரப் பகுதிகளில்  
சங்க இலாகாவின்ரை  
இரண்டு பிரிவுகளாக வகு  
த்து ஒரு பிரிவினரை தரை  
யில் கண்காணிப்பு நடத்த  
வும், மறு பிரிவினரை  
கடலில் ரோந்து  
சென்று கண்காணிப்பு நட  
த்தவும் ஒழுங்குகள் செய்ய  
அரசாங்கம் திட்டமிட்டுள்  
ளது. சங்க இலாகாவின்ரு  
க்கு கடலில் கடற்படையின  
ரும், தரையில் இராணுவத்  
தினரும் ரோந்து சுற்றி உதவி  
புரிவர். தலைமன்றார், கா

கேசன்துறை, திருக்கோண  
மலை, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய  
இடங்களில் சங்க உத்தியோ  
கத்தரின் எண்ணிக்கை அதி  
கரிக்கப்படவிருக்கின்றது.  
இதைவிட இராணுவமும்,  
கடற்படையும் ஒன்று சேர்  
ந்து விரைவு இயத்திரப்  
படக்கு சேவை ஒன்றை நடத்  
தும். இதற்கான இயந்திரப்  
படக்குகள் 100,000 ரூபா  
செலவில் வாங்கப்பட்டு  
கொழும்பில் பரிட்சித்துப்  
பார்க்கப்பட்டுள்ளது இவை  
அடுத்தவருட முற்பகுதியில்  
வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்  
களுக்கு அனுப்பிவைக்கப்படும்.

## முக்கிய அறிவித்தல்

30-1-1966 வரைக்கும்

## ஐம்பது மில்க்வைற் நீலசோப்

மேலுறை சேர்த்துத் தருபவர்களுக்கு

ஒரு அழகான சாக்குப் பையும்

ஒரு புத்தாண்டு கலண்டரும்

அன்பளிப்பாகக் கொடுக்கப்படும்.  
Advt.

## மற்றோர் யுத்தநிறுத்தம்?

வத்திக்கான், டிச. 28  
வியட்னாமில் புது  
வருடத்தில் யுத்தநிறுத்  
தம் செய்வது சம்பந்த  
மாக போப்பாண்டவ  
ரின்ராஜ்யப் பிரதிநிதிகள்  
தொடர்ந்து முயற்சித்து  
வருகிறார்கள். இது சாத்தியமென வத்திக்கான்  
வட்டாரங்கங்கள் நம்பு  
கின்றன.

# புத்தாண்டில் நியாயவிலைக்கடை

யாழ்ப்பாணத்தில் திறக்கப்படும்

யாழ்ப்பாணம், புதன்  
யாழ்ப்பாணத்தில்  
காய்கறிவிலைகள் அதி  
கரித்துள்ளதால் கஷ்ட  
ப்படும் யாழ்ப்பாண  
மக்களுக்குபுத்தாண்டு  
சற்று ஆறுதலளிக்க  
விருக்கிறது. யாழ்ப்  
பாண மார்க்கட்டில்  
நியாயவிலை காய்கறிக்  
கடையொன்றும், மீன்  
மார்க்கட்டுக்கு அரு  
கில் இறைச்சிக்கடை  
கள் உள்ள இடத்தில்  
நியாயவிலை மீன்கடை  
யொன்றும் அடுத்த  
வாரம் திறக்கப்பட  
விருக்கிறது.

கூட்டுறவுச் சங்கம்  
ஒன்று இந்த இரண்டு  
கடைகளையும் நடத்த  
விருக்கிறதாம்.

## பெரியகடை படுகொலை

10-திக்கதி சாரண

யாழ்ப்பாணம், புதன்  
யாழ்ப்பாணம் பெரிய  
கடையில் நடைபெற்ற படு  
கொலை சம்பந்தமாக சரண  
டைந்த சந்தேக நபரான  
நாகராசா யாழ்ப்பாணம்  
மாஜிஸ்திரேட் கோர்ட்டில்  
நீதிபதி திரு. ரி. ஜே. ராச  
ரத்தினம் முன்னிலையில்  
ஆஜர்செய்யப்பட்டார்.  
இம்மாதம் 12-ம் திகதி  
யாழ்ப்பெரியகடைப்பகுதியில்  
கஸ்தூரியார்வீதியில் தச்சுத்  
தொழிலாளியான சின்னையா  
என்பவரை கத்தியால் குத்தி  
கொலைசெய்தது சம்பந்த  
மாக சந்தேக நபரான  
நாகராசா பாதகாப்பில்  
வைக்கப்பட்டுள்ளார்.  
சந்தேக நபர்சார்பில்  
எவரும் ஆஜராகவில்லை.  
மாஜிஸ்திரேட் விசாரணை  
யை ஜனவரி 10-ம் திகதி  
வரை ஒத்திவைத்தார்.

## அரசாங்க காணிகளில் அனுமதிக்கப்படுவர்

பம்பலப்பிட்டி, திங்கள்  
காணி மந்திரி திரு. எஸ்.  
பி. டி' சில்வாவின் வேண்டு  
கோள்படி முடிக்குரிய காணிக்  
களில் சட்டவிரோதமாகக்  
குடியிருப்பவர்கள் அதே  
சமயத்தில் தொடர்ந்தி  
ருக்கவோ, அல்லது வேறு  
இடங்களில் இருக்கவோ  
அனுமதிக்கப்படுவார்கள்  
காணிக்கப்படுவான் அறிக்  
கப்படுவர்.

உணவுப்பொருட்களுக்கு

## கம்பல் கட்டணம் செலுத்த வெளிச்செலாவணி இடம்

அமெரிக்காவே தரவேண்டும்  
என இந்தியா கோரிக்கை

புதுடிவில், டிச. 28  
அமெரிக்காவிலிருந்து இந்  
தியாவுக்கு ஏற்றுமதி செய்  
யப்படும் முழு உணவுப்  
பொருட்களுக்குமான கப்  
பல் கட்டணத்தை அமெ  
ரிக்காவே செலுத்த வேண்  
டும் என தாம் கேட்டிருப்  
பதாக உணவு மந்திரி திரு.  
சுப்ரமணியம் கூறினார்.  
வாஷிங்டனிலிருந்து திரும்  
பிய அவர் நிருபர்களிடம்  
பேசுகையில், அமெரிக்கா  
சாத்தியமான சகல வழிக  
ளிலும் இந்திய உணவு  
நெருக்கடியில் உதவிபுரியும்  
என நம்பிக்கை தெரிவித்  
தார்.

இந்தியாவிலிருந்து வெளி  
நாட்டுச் செலாவணிக் கஷ்  
டத்தை தாம் ஜனாதிபதி  
ஜோன்ஸனிடம் விளக்கிக்  
கூறியதாயும், உணவுப்  
பிரச்சனையைத் தீர்க்கும் விஷ  
யத்தில் இதர நாடுகளும்  
பங்குகொள்ளவேண்டுமென  
அமெரிக்கா விரும்புவதாயும்  
மேலும் அவர் கூறினார்.

ரசாயன உரம் சப்ளை  
செய்வது சம்பந்தமாக  
அமெரிக்கா எவ்வித கட்டுப்  
பாடும் விதிக்கவில்லை என  
திரு. சுப்ரமணியம் கூறினார்.

## கோப்பாய் எம். பி. மாப்பிள்ளையாகிரார்

யாழ்ப்பாணம், புதன்  
தமிழரசுக்  
கட்சியில்  
உள்ள, வட  
மாகணத்தை  
சேர்ந்த பிரம்  
மச்சாரி எம்.  
பி. ஒருவர்  
விரைவில்  
தனது பிரம்  
மச்சாரிய  
த்தை விடுத்  
துக் குடும்ப  
ஸ்திராகவிருக்  
கிறார். தமிழரசுக் கட்சியின்  
உரிமைப் போராட்டங்க  
ளில் முன்னின்றழைத்துச்  
சிறைத்தண்டனையும் அனுப  
வித்த அவர் இனி இல்லறச்  
சிறைக்குள் நுழையவிருக்கி  
றார்



பத்மாவதி. சுத்த சைவம்.  
முதல் போயா தினத்தித்  
தில்தான் நிச்சயதார்த்தம்  
நடைபெறவிருக்கிறது.

## வங்கி ஊழியர் வேலைநிறுத்த யோசனை கைவிடப்பட்டது

பம்பலப்பிட்டி, செவ்.  
முன்னர் நம்பப்பட்டது  
போல இலங்கை வங்கிகள்  
ஊழியர் சங்கத்தினர் இன்று  
வேலைநிறுத்தம் செய்ய  
வில்லை. அவர்களின் குறை  
ந்தபட்சக் கோரிக்கையான  
இரண்டரைமாத அடிப்  
படைச் சம்பளத் தொகை  
யைப் போனலாக வழங்க  
முதலாளிகள் சம்மதித்த  
தன்பேரில் வேலைநிறுத்த  
யோசனை கைவிடப்பட்டது.  
நேற்று நடைபெற்ற சங்  
கத்தின் பொதுக்கூட்டத்  
தில் போனஸ்கோரிக்கையை  
ஏற்றுக்கொண்டதால் வேலை  
நிறுத்தம்செய்வதில்லை என  
முடிவு செய்யப்பட்டது.  
குறைந்தபட்சக் கோரிக்கை  
யான போனஸ் கோரிக்கை  
யை ஏற்றுக்கொள்ளா  
விடில் இன்று தொடக்கம்  
வேலைநிறுத்தம் செய்வதென  
முடிவுசெய்யப்பட்டிருந்தது.

மணமகனாகப் போகும்  
அந்த எம். பி. வேறுபாரு  
மல்ல திரு. சி. கதிரவேலுப்  
பிள்ளை தான்.

ஒய்வுபெற்ற பல்லைக்கழக  
விருவரையாளர் திரு. கே.  
நேசையாவின் மருமகள்  
முறையானவர்தான் மணப்  
பெண். அவர் பெயர்

10453 ஏக்கர் அரசாங்க  
காணிகளில் குடியிருக்கிறார்  
கள்.

மணலாடு

அன்பு, கருணை, ஈகை, ஒப்புரவு, அமைதி, அறிவு, கலை, சுதந்திரம், ஆத்மசுத்தி, சமத்துவம், சந்மார்க்க ஒற்றுமை, கடவுளுணர்ச்சி இவையெல்லாம் அருளால் வரும். அருளுடையார் எல்லாம் உடையார். —கவியோகி சுத்தானந்த பாரதியார்.

# ஈழநாடு

BELA NADU: National Tamil Daily Post Box 49, JAFFNA  
Telegrams: BELA NADU Jaffna. Phone: 389

முப்பாணம் விசுவாசம் ஆகஸ்ட் 8 மார்ச்சு 14 (29-12-65)

## தொழில்நுட்பக் கல்வியும் திட்டமிட்ட பொருளாதாரமும்

என்னியர்களுக்கும் தொழில்நுட்ப நிபுணர்களுக்கும் பயிற்சியளிக்கும் பொருட்டு ஒருகோடி ரூபாய் செலவில் தொழில்நுட்பக்கல்லூரி அமைப்பதற்கான திட்டம் பூர்த்தியடையும் நிலையிலுள்ளதாகவும் அடுத்தவருடம் அக்டோபர் மாதத்தில் இக்கல்லூரி கட்டுபெடும் எனும் இடத்தில் செயல்படத் தொடங்கி விடுமென்றும் ஒரு செய்தி கூறியது. தொழில்நுட்பக் கல்விக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கும் எந்தத் திட்டத்துக்கும் நாட்டு மக்கள் நிச்சயம் ஆதரவளிப்பர்.

தொழில்நுட்பக் கல்விக்கு முக்கியத்துவமளிக்கத் தவறியதும் பழைய அந்நிய ஆட்சிக் காலத்தில், அவர்கள் தங்கள் நலனுக்கேற்ப உருவாக்கிய கல்விமுறையை நாடு சுதந்திரம் பெற்ற பின்பும் பின்பற்றி வந்துள்ளதும் தான் இன்று நாட்டில் வேலையில்லாத திண்டாட்டப் பிரச்சனைபெரும் பிரச்சனையாக உருவாகி இருப்பதற்கும் பொருளாதாரத்தில் நாடு பின் தங்கியிருப்பதற்கும் காரணமாகும். நாட்டின் அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்கு ஏற்றவகையில் தொழில்நுட்பக் கல்வி முறை மாற்றியமைக்கப்பட்டால்தான் வேலையில்லாத திண்டாட்டம் நீங்கவும் பொருளாதார அபிவிருத்தியேற்படவும் வழிபிறக்கும். புதிய தொழில்நுட்பக் கல்லூரி அமைக்கும் இச்சமயத்தில் நாட்டின் தொழில்நுட்பக் கல்வித் திட்டத்தில் சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டியது அவசியம். தொழில்நுட்பக்கல்வியும் விவசாயக் கல்வியும் அளிக்கப்பட வேண்டுமென சென்ற சில வருடங்களாக அரசியல் தலைவர்களும் மற்றையோரும் கூறிவந்துள்ள போதிலும் இன்னும் கல்விமுறையில் நமது நாட்டின் தேவையை யொட்டி மாறுதல் செய்வதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.

புதிய தொழில்நுட்பப் பயிற்சிக் கல்லூரி என்னியர்களுக்கும் தொழில்நுட்ப நிபுணர்களையும் உருவாக்கி நாட்டின் முக்கிய தேவையை ஓரளவாவது பூர்த்தி செய்ய உதவி புரியுமென்பது பலரது நம்பிக்கை. எனினும் இன்றைய நிலையில் இந்த ஒரு கல்லூரி மட்டும் போதுமென்று திருப்தியடைய முடியாது. கொழும்பிலுள்ள தொழில்நுட்பக் கல்லூரி போன்றும் கட்டுபெடையில் அமைக்கப்படும் தொழில்நுட்பக் கல்லூரி போன்றும் பல தொழில்களிலும் தொழில்நுட்ப நிபுணர்களை உருவாக்கக் கூடிய பயிற்சிக் கல்லூரிகள் நாட்டின் ஆதரவுபகுதிகளிலும் அமைக்கப்பட வேண்டும். யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள கனிஷ்ட தொழில்நுட்பக்

கல்லூரி பூரணமாகச் சேவைசெய்யக்கூடிய நிலையில் இல்லை. இக்கல்லூரியைப் பூரண தொழிற்கல்லூரியாக்க வேண்டுமென்று இதுவரை பார்வி மெண்டிலும், வெளியிலும் பலதடவைகள் பலரும் கோரிக்கை விடுத்ததுள்ளனர். கல்விமந்திரி இப்பகுதிக்கு விஜயஞ்செய்தபோது அவரிடம் நேரிலும் இக்கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டது. இக்கோரிக்கையை நிறைவேற்றுவதாக அவரும் வாக்களித்துச் சென்றார். இதற்கு முன்னிருந்த அரசாங்கங்களின் மந்திரிகளும் இதுபோன்ற வாக்குறுதி அளித்திருக்கின்றனர். எனினும் யாழ்ப்பாணக் கனிஷ்ட தொழில்நுட்பக்கல்லூரி பூரணவசதிகளை உடைய தொழில்நுட்பக் கல்லூரியாக இன்னும் மாறவில்லை.

வெளிநாடுகள் சில தொழில்நுட்பக் கல்லூரி விஸ்தரிப்புக்காக அளித்த உதவிகளைக்கூட இதற்கு முன்னிருந்த அரசாங்கம் பயன்படுத்தத் தவறிவிட்டது. நாட்டின் பொருளாதார விருத்திக்கேற்ற முறையில் தொழில்நுட்பக்கல்வித் திட்டத்தை மாற்றியமைக்கவேண்டும் என இன்றைய அரசாங்கம் கருதுவதால் யாழ்ப்பாணக் கனிஷ்ட தொழில்நுட்பக்கல்லூரியை விஸ்தரிப்பது பற்றியும் அரசாங்கம் ஆலோசனை செய்வது அவசியம்.

### வெள்ளையருக்கு மட்டும்

கேட்டவுன், டிச. 28 தென்னாபிரிக்கா தனது நிறுவெறியை மேலும் விஸ்தரித்திருக்கிறது. கேப்டீபகற்பத்திலுள்ள கடற்கரைகளில் இனி கறுப்பர்கள் பொழுதை க்கழிக்கவோ, உலாவவோ கூடாது. இங்குள்ள கடற்கரைகள் "வெள்ளையர்களுக்கு மட்டும்" என புதிதாக வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது. ஏற்கெனவே நாட்டில் உள்ள நல்ல கடற்கரைகள் "வெள்ளையர்களுக்கு மட்டும்" என்ற முத்திரையில் இயங்கி வருகின்றன. கறுப்பர்களுக்கான கடற்கரைகள் போக்குவரத்து வசதியில்லாத நெடுந்தொலைவில் இருக்கின்றன.

### நிருபருக்கு

வெளியேற உத்தரவு வார்ஸா, டிச. 28 வார்ஸாவிலுள்ள "நியூ யோர்க் டைம்ஸ்" நிபுணரை நாட்டை விட்டு வெளியேறும்படி போலந்து அரசாங்கம் உத்தரவிட்டிருக்கிறது.

### கருணாநிதி

திருச்சி, டிச. 28 அடுத்த பொதுத்தேர்தலை நடத்துமுன்பு இந்தியப்பாதுகாப்பு விதிகளை திருத்தி செய்யவேண்டுமென கருணாநிதி (தி.மு.க.) வற்புறுத்தினார்.



# ஆசிரியருக்கு கடிதங்கள்

## ஆயிரம் ஆசிரியர் மேலதிகமாயுள்ளனர்!

மேலதிக ஆசிரியர் விடயமாக வடமாகாண ஆசிரிய சங்கங்கள் தெரிவிக்கும் கருத்து முன்பின் முரண்பட்டதாக இருக்கிறது; மேலதிகம் இல்லையென்கிறார்கள். அதே நேரத்தில் மேலதிகம் இருந்தால் மாறி வந்தவர்களையே திருப்பி அனுப்புகின்றார்கள் இது என்ன? மேலதிக ஆசிரியர்கள் வடமாகாணத்தில் இல்லை என்று சொல்லும் சங்கங்கள் மேலதிகம் இல்லை என்று நிரூபிக்கப்படக்கூடிய புள்ளிவிபரங்களைத் திரட்டி நிரூபிப்பதை விட்டு மேலதிகம் இல்லை என்று கூறுவதேன். வடபிரதேச உதவி வித்தியாதிபதி, தான் சமீபத்தில் திரட்டிய புள்ளிவிபரத்தின்படி மேலதிக ஆசிரியர்கள் உண்டு என சேர்ந்த மூன்று சங்கங்களின் பிரதம நிர்வாகிகளின் முன்னிலையில் தெரிவித்தாரோ, அதே நிர்வாகிகள் மேலதிகம் இல்லை என்று கூறுகின்றனர்.

மேலதிகம் இருந்தால் 200, 300 இருக்கும். இதற்கு 150 பேர் 1-11-66-ல் பயிற்சிக் குக் தெரியப்பட்டு விட்டார்கள். 150 மாணவ ஆசிரியர்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்கள் 4 வருடத்துள் ஆசிரியர் பயிற்சிக் குத் தெரியப்பாவிட்டால் நிபந்தனைப்படி வேலை இழப்பர். எனவே இந்த 300 மேலதிகத்தையும் சமன் செய்து விடலாம் என ஆலோசனை ஒன்று கூறப்பட்டதாக அறிகிறோம். மேலதிகம் 300 தானே என்பது ஒருபுறம் இருக்க மேற்சொல்லப்பட்ட 150 மாணவ ஆசிரியர்களும் 4 வருடத்துள் பயிற்சிக் குத் தெரியப்பட்டு விட்டால் என்ன செய்வது என்பதற்கு மாற்று யோசனையையும் தெரிவித்திருக்கலாமே! 150 மாணவ ஆசிரியர்களும் பயிற்சிக் குத் தெரியப்பாாமல் வேலை இழக்க வேண்டும் என்று விரும்புகிறீர்களா? மாணவ ஆசிரியர் வேலை இழக்கும் கால எல்லையாகிய 4 வருடம் வரை வடமாகாணத்தில் தங்களை மேலதிகமாக வைத்திருக்கும்படி கேட்கிறீர்களா?

வடமாகாணத்தில் மகாவித்தியாலயங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய பாடசாலைகளில் ஏறக்குறைய 6000 ஆசிரியர்கள் கற்பிக்கிறார்கள். பழைய சுற்றுநிருபப்படி 24 பிள்ளைகளுக்கு ஒரு ஆசிரியர் விகிதம் 8 ஆசிரியர்கள் கற்பித்த இடத்தில் புதிய சுற்றுநிருபப்படி 27 ஆசிரியர்களுக்கு ஒரு ஆசிரியர் விகிதம் 7 ஆசிரியர்கள் கற்பிக்கலாம் எனவே 8:1::600:750 ஆசிரியர்கள் மேலதிகம்.

வடமாகாணத்தில் கிட்டத்தட்ட உள்ள 100 மகாவித்தியாலயங்களில் 2000 ஆசிரியர்கள் வரை கற்பிக்கிறார்கள். பழைய சுற்றுநிருபப்படி ஆசிரியர்கள் கற்பித்த இடத்தில் புதிய சுற்றுநிருபப்படி 20 பிள்ளைகளுக்கு ஒரு ஆசிரியர் விகிதம் 27 பிள்ளைகளுக்கு ஒரு ஆசிரியர் விகிதம் 20 ஆசிரியர்கள் தான் கற்பிக்கலாம். எனவே 27:7::2000:518 ஆசிரியர்கள் மேலதிகம்.

முன்பு 3 வயதில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளவர்கள் தற்போது 3 வயது முடிந்த பிற்பாடு சேர்க்கப்படுவர். இதனால் வருடத்திற்கு ஒரு பாடசாலை

க்கு 10 பிள்ளைகள் குறையுமா 1000 பாடசாலைகள்  $\times 10 = 10,000$  பிள்ளைகள் குறையும். இதனால் ஒரு வருடத்துக்கு  $10,000 \div 27 = 370$  ஆசிரியர்கள் மேலதிகம். இவ்விதம் 2 வருடத்துக்கு அதாவது 3 வயது பிள்ளை 5 வயது அடையும் வரை  $370 \times 2 = 740$  ஆசிரியர்கள் மேலதிகம்.

இவற்றை விட 1961 க்குப் பின்னர் நியமிக்கப்பட்ட மாணவ ஆசிரியர் தொகை 150.

சராசரிக்கு வெளியிலிருந்து சராசரிக்குள் கொண்டு வரப்பட்ட கைப்பணி, சங்கீத, நடன ஆசிரியர்கள் தொகை ஏறக்குறைய 200. வெளியிடங்களில் இருந்து 1961க்குப் பின் வடமாகாணத்துக்கு மாறிவந்த ஆசிரியர்கள் தொகை ஏறக்குறைய 200.

1959-ல் வெளியேறி 1-1-63-ல் நியமிக்கப்பட்ட பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர்கள் தொகை 157-ல் வெளியிடங்களில் நியமிக்கப்பட்ட தொகை போக வடமாகாணத்தில் நியமிக்கப்பட்ட ஆசிரியர் தொகை ஏறக்குறைய 100.

சுவீகரிக்கப்பட்ட பின் உறுதியாக்கப்பட்ட பாடசாலைகளில் ஆசிரியர் தொகை ஏறக்குறைய 200. வடமாகாணத்தில் நியமிக்கப்பட்ட விசேட பயிற்சி ஆசிரியர் தொகை ஏறக்குறைய 200.

எனவே 1961-க்குப் பின்னர்  $750 + 518 + 740 + 150 + 200 + 200 + 100 + 200 + 200 = 3058$  ஆசிரியர் வரை மேலதிகம் ஆகவேண்டும். இவற்றில் 1961-ல் இருந்து அதிகரித்த பிள்ளைகள் சராசரிக்காக 5 வருடம்  $\times 400 = 2000$  ஆசிரியர்கள் இடத்தைக் கழித்தாலும் 1000 ஆசிரியர் மட்டில் வடமாகாணத்தில் மேலதிகமாக இருக்க வேண்டும் என்பதை இப்போதாவது புரிந்து கொள்வார்களா?

க. சுப்பிரமணியம் காரியதரிசி ஊவாமாகாண தமிழாசிரிய சங்கம்.

### ஆசிரியர் இடமாற்றமும் மாவட்ட சபைகளும்

மாவட்ட சபை மசோதா நிறைவேற்றப் பட்டதும் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களில் தமிழே நிர்வாக மொழியாக இருக்கும் என்று கூறப்படுகிறது.

வெளி மாகாணங்களில் அதாவது வடக்குக் கிழக்கு தவிர்ந்த ஏனைய மாகாணங்களில் கடமை ஆற்றும் தமிழ் பேசும் அதிபர்களும் தலைமையாசிரியர்களும் தங்களுடைய நிர்வாக மொழியை எம்மொழி மூலம் வைத்திருப்பார்கள்? இவர்கள் வெளி மாகாணங்களுக்கு மாற்றப்படும் பொழுது அவர்களுடைய நிர்வாக மொழி சிங்களத்தில் இருக்க வேண்டுமல்லவா? ஆகவே ஆசிரியர்களைப் பொறுத்த மட்டில் ஆசிரியர்களும் தலைமையாசிரியர்களும் சிங்களத்தில் நிர்வாகம் நடத்த வேண்டிய நிற்பந்தம் ஏற்படுகிறதல்லவா? அதிபர்கள் தலைமையாசிரியர்கள் சிங்களத்தேர்ச்சி பெறுவதற்கு போதிய அவகாசம் கொடுக்காமல் அவர்

## நாடும் நடப்பும்

போயா தினங்கள் தான் இனி அரசாங்க வங்கி விடுமுறை தினங்கள். வர்த்தக ஸ்தாபனங்களும் இனி இதையே பின்பற்றப் போகின்றன.

ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் வீட்டிலிருந்து வரக்கூடிய இந்த மாறுதல் கொஞ்சம் கஷ்டமாகத் தானிருக்கும். ஞாயிற்றுக் கிழமையிலும் வேலைக்குப் போவதா? என்று அவர்கள் அலுத்துக் கொள்ளக் கூடும். நாட் செல்லச் செல்ல எல்லாம் பழகிப் போகும்.

அடுத்து வரும் ஞாயிற்றுக் கிழமை வேலைநாள். பலவருட காலமாக இருந்து வந்த பழக்கத்தை மாற்றியமைக்க வேண்டிய முதல் ஞாயிறு அது. 'தேசிய வீரர் தினம்' என்ற பெயரில் புதுவருட தினம் விடுமுறையாக்கப் பட்டிருப்பதால் ஞாயிற்றுக் கிழமை வேலைக்குச் செல்ல வேண்டியுள்ளவர்க்கு முதல் சனிக்கிழமை ஒய்வு கிடைத்திருப்பது சற்று ஆறுதலளிக்கும். சிலருக்குச் சோம்பலை அதிகரிக்கவும் செய்யும்.

ஒரு முக்கிய விஷயம். கூப்பன் கடைகள் பலவும் ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் திறக்கப் படுவதில்லை. ஒவ்வொரு கிழமையும் சனிக்கிழமைக்கு முன்னர் கூப்பன் அரிசியை மக்கள் வாங்கி விடவேண்டும். பல இடங்களிலும் மக்களின் வசதிக்காக கூப்பன் கடைகள் குறிப்பாக - சங்கக்கடைகள் புதன் கிழமைகளில் அரை நேரத்துடன் மூடப்பட்டு சனிக்கிழமைகளில் முழு நாளும் திறந்திருப்பது வழக்கம். இனி ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் இந்தக் கடைகள் திறந்திருக்குமா? ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் கூப்பன் அரிசி எடுக்கலாம் என்று வைத்துக் கொண்டால் போயா தினங்களில் கடைகள் மூடப்பட்டிருக்கும். ஒரு போயா தின விடுமுறைக்குப் பின் அடுத்த போயா தினம் எட்டு நாட்களுக்குப் பின்னர் சில தடவைகளில் வருகிறது. அப்படியானால் ஒவ்வொரு கிழமையும் முதல் நாளை கூப்பன் அரிசியை எடுத்துத்தான் காலத்தை ஒட்ட வேண்டிய குடும்பங்கள் எட்டாவது நாள் போயா தினம் வந்தால் ஒன்பதாவது நாள் தான் கூப்பன் அரிசியைப் பெறமுடியும்! அல்லும் இப்பொழுது ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் கடையைப் பூட்டி திங்கட்கிழமை யூனியனுக்குப் போய் அரிசி சாமான் களை வாங்கிவந்து செவ்வாய்க்கிழமை தான் வீதியோகம் செய்யும் கடைகள் இனி இதே முறையை போயா தினத்தை யொட்டியும் கடைப்பிடித்தால் கிழமையின் முதல்நாள் கூப்பன் அரிசியை வாங்கும் குடும்பம் சிலசமயங்களில் அடுத்த கூப்பன் அரிசியை பத்து நாட்களின் பின்னர் தான் வாங்க முடியும்? இரண்டு நாள் அவர்கள் பட்டினி கிடப்பதா? -- ஊர்குற்றி

### ஜெய்ப்பூர் காங்கிரஸ்

புதுடி, டிச. 28 பிப்ரவரி 10-ம் திகதி முதல் 12-ம் திகதி வரை ஜெய்ப்பூரில் காங்கிரஸ் மகாசபைக் கூட்டம் நடைபெறும்.

களை மாற்றினால் எம்மொழி மூலம் நிர்வாகம் நடத்துவது அப்படியல்லவா தமிழ் மொழி மூலம் நிர்வாகம் நடத்த சட்டம் இடம் கொடுக்குமா? சி. பி. செ. இளவாலை.

# வடவியட்னும் மீது அமெரிக்க விமானத்தாக்குதலின் தீவிரம்

## ஆனால் தென்வியட்னில் வழமையோல் கடும் சண்டை 50 வியட் காங்கியர் பலி

சைகோன், டிச. 28 கிறிஸ்மஸ் க்குப் பின் 3-ம் நாளாக, அமெரிக்கா வடவியட்னும் மீது விமானத்தாக்குதலை ஆரம்பிக்கவில்லை. தாக்கும் உத்தரவு இன்னும் பிறப்பிக்கப்படவில்லை என அமெரிக்க அதிகாரி ஒருவர் கூறினார்.

ஆனால் தென்வியட்னில் வியட் காங்கியருக்கு தெரிந்த அமெரிக்கத் தாக்குதல் மீண்டும் தீவிரமடைந்திருக்கிறது. வியட் காங்கியர்கள் குவிக்கப்பட்டிருக்கும் இடங்கள் அவர்களது இதர சப்ளை தளங்கள், கப்பல்கள் ஆகியன நேற்று தாக்குதலுக்கு உள்ளாகின. 200 விமானத் தாக்குதல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. டானங் விமானத் தளத்துக்கருகே கடும் சண்டை ஏற்பட்டது. 50க்கு மேற்பட்ட வியட் காங்கியர் இச்சண்டையில் கொல்லப்பட்டதாய் அறிவிக்கப்பட்டது. வேறு பல கைகலப்புக்களும் நேற்று இரு தரப்பாருக்கும் மிடையே ஏற்பட்டன. இதற்கிடையில் அமெரிக்கா, வடவியட்னும் ஆகிய இரு நாடுகளும் யுத்தநிறுத்தத்தை மீறியதாக பரஸ்பரம் குற்றஞ்சாட்டியிருக்கின்றன. அதேசமயம் வடவியட்

னும் கம்போடியா ஆகிய நாடுகளில் வியட்னும் சமாதானம்பற்றி போப்பாண்டவரின் வத்திக்கான் பிரதிநிதிகள் அந்நாட்டுத் தலைவர்களுடன் தொடர்பு கொண்டிருப்பதாக அறிவிக்கப்படுகிறது. நேற்று லாவோவில், வடவியட்னிலிருந்து வியட் காங்கியர் உதவியையும் சப்ளை பாதையொன்றை இடதுசாரிகள் அரசாங்கத்துருப்புக்களிடமிருந்து கைப்பற்றியிருப்பதாகக் கூறப்பட்டது. அமெரிக்க உபஜனாதிபதி திரு. ஹம்பிரி ஒரு வாரம் தூரகிழக்கில் சுற்றுப்பிரயாணம் செய்யும் பொருட்டு வியட்னிலிருந்து புறப்பட்டிருக்கிறார். ஜப்பான், தென்கொரியா, பிலிப்பைன்ஸ், போர்மோலா ஆகிய நாடுகளுக்கு அவர் செல்கிறார். வியட்னும் பிரச்சனை பற்றி திரு. ஹம்பிரி இந்த நாடுகளில் பேச்சு நடத்துவார்.

# ஒழுங்கீனமாய் நடந்ததாக சார்பியன் கிளே கைது

இல்லினோய், டிச. 28 "நான் சார்பியன். நீங்களோ சிறிய மனிதர்கள். என்னோடு சேட்டைவிடாதீர்" என உலக அதிபாரகுத்துச்சண்டை சார்பியன் கிளே, இரு துப்பறியும் பொலிஸாரிடம் சப்தமிட்டார். லைசென்ஸ் பிளேட் இல்லாமல் பிரயாணம் செய்த கிளேயின் கறுப்பு 'கெடிலாக்' காரை அவர்கள் நிறுத்தியபோது இச்சம்பவம் நடைபெற்றது. இந்தக் கார் சந்தேகமான முறையில் போய்க்கொண்டிருந்ததைப் பொலிஸார் அவதானித்து நெருங்கிய போது, உள்ளே கிளேயும், அவரது தோழர்களும் இருப்பதைக் கண்டனர். பொலிஸார் என்று தெரிந்த பின்பும் கிளே அவர்களைத் தூஷணமாக ஏசிய தால் ஒழுங்கீனமாய் நடந்த குற்றத்தின்பேரில் அவரைக் கைது செய்யப் பொலிஸார் முடிவு செய்தனர். 23 வயதான கிளே, தம்மையும், தன் சகாக்களையும் சோதனையிட அனுமதித்தார். ஆனால் "சொனிவிஸ்டன் தான் ஆயுதம் எடுத்துச் செல்லும் ஒரே போர்வழி" என்று கிண்டல் செய்தார். எனினும் பொலிஸ் நிலையத்துக்கு பொலிஸ்வானில் செல்ல கிளே மறுத்துவிட்டார். "நான் ஒரு சார்பியன். சாமான்வண்டியில் நான் பிரயாணம் செய்ய முடியாது" எனப் பொலிஸாரிடம் அவர் கூச்சலிட்டார். எனவே பொலிஸார் அவரை பொலிஸ் ரோந்துக்காரில் எடுத்துச் சென்றனர். பொலிஸ் நிலையத்தில் 25 டாலர் பிணையும், 100 டாலர் செலவும் கட்டினார் கிளே. அடுத்த மாதம் சிக்காகோ நீதிமன்றத்தில் அவர் ஆஜர் செய்யப்படுவார்.

## எல்லைக்காந்தியை சந்திப்பார்

புதுடில்லி, டிச. 28 திரு. சாஸ்திரி டாஷ்கண்ட் செல்லும் வழியில் காலூவில் சற்று தங்கும் போது, எல்லைக் காந்திகான் அப்துல் கபார்களைச் சந்திப்பார். இந்தியப் பிரதமரைச் சந்திக்கும் பொருட்டு கபார்கான் ஜலாலாபாத் திலிருந்து விமானமூலம் காலூவுக்கு வருவார்.

## வினோபாஜி

புதுடில்லி, டிச. 28 அமெரிக்கா விரைவில் இந்தியாவுக்கு உணவு அனுப்ப மேற்கொண்டிருக்கும் முயற்சி சமான்வந்துக்கு ஒருவெற்றி என ஆச்சார்யா வினோபாஜி கூறியிருக்கிறார். ஆனால் உணவு விஷயத்தில் தன்னிறைவுபெறும் முயற்சியை இந்தியா தளர்த்தக் கூடாது என்றும் அவர் கூறினார்.

## ஒன்றாக முயல்வோம்

மாஸ்கோ, டிச. 27 சந்திரனை அடையும் முயற்சியில் அமெரிக்காவும் ரஷ்யாவும் ஒன்றாக வேலை செய்யுமென ரஷ்ய விஞ்ஞானி ஒருவர் கூறினார். அமெரிக்கா வானவெளியில் இரு கிரகங்களை சந்திக்கச் செய்ததன் மூலம் நல்லவேலை செய்திருக்கிறதென்றும், ஆனால் வானவெளி விஞ்ஞானத்தில் ரஷ்யா அமெரிக்காவுக்குப் பின் தங்கிவிட்டதென்றும் அவர் கூறினார்.

## ரொடஷியா

லாகோஸ், டிச. 28 ரொடஷியா விஷயமாக ஜனவரி 19-ம் திகதி உயர் தலைவர்கள் மகாநாடு நடைபெறவேண்டுமென நைஜீரியா ஆபிரிக்கா ஒற்றுமைஸ்தாபனத்திடம் யோசனை கூறியிருக்கிறது. ஜனவரி 10-ம் திகதி காமன் வெல்த் பிரதமர்களின் கூட்டத்தைப் பாதிக்கா வண்ணம் இருக்குமுகமாக இத்தகதியைக் குறிப்பிடுவதாக அது கூறியது. இதற்கிடையில் ரொடஷியாவில் பெட்ரோல், டீசல் எண்ணெய் ஆகியவற்றுக்கு ரேஷன் அமுல் நடத்தப்பட்டிருக்கிறது. ரொடஷியா மீதான எண்ணெய்த்தடை வெற்றியடையுமா, தோல்வியுறுமா என்ற பிரச்சனை தென்னாபிரிக்கா, போர்த்துக்கல் ஆகிய நாடுகளைப் பொறுத்தே இருக்கும் எனக் கூறப்பட்டது. ஸாம்பியாவுக்கு எண்ணெய் ஏற்றிச் செல்ல அமெரிக்கா விமானங்களை உதவும் என்றும், பிரிட்டிஷ், கனேடிய விமானங்கள் இந்த வேலைகளைச் செய்து வருவதாயும் அறிவிக்கப்படுகிறது.

## பக்ஷி வழக்கு தள்ளுபடி

ஸ்ரீநகர், டிச. 28 முன்னாள் காஷ்மீர் பிரதமர் பக்ஷி குலாம் முகம்மதுவுக்கெதிராக சாட்டப்பட்ட ஊழல் குற்றஞ்சாட்டுகளுக்கு ஆதாரமில்லையென உயர் நீதிமன்றம் தள்ளுபடி செய்தது. திரு. பக்ஷி சென்ற ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் கைது செய்யப்பட்டார்.

## கட்சித்தலைவர்களுக்கு சாஸ்திரி அழைப்பு

புதுடில்லி, டிச. 28 டாஷ்கண்ட் சந்திப்பு பற்றி நேற்று டில்லியில் உயர் ஆலோசனைகள் நடைபெற்றன. சிரேஷ்ட அரசாங்க அதிகாரிகள் ஆலோசனையில் பங்கு பற்றினர். வருகிற சனிக்கிழமை தம்மைச் சந்திக்கும்படி எல்லா அரசியல் கட்சித்தலைவர்கட்கும் திரு. சாஸ்திரி அழைப்பு அனுப்பியிருக்கின்றார். வருகிற திங்கட்கிழமை திரு. சாஸ்திரி டாஷ்கண்ட் புறப்படுவார். அவருடன் வெளிநாட்டு மந்திரி திரு. சுவர்ணசிங், பாதுகாப்பு மந்திரி திரு. சாவன்; ஒரு தொகையான அதிகாரிகள் ஆகியோர் செல்வார்கள். செல்வாய்க்கிழமை அய்யூ-சாஸ்திரி முதல் சந்திப்பு நடைபெறும்.

## கப்பல் மூழ்கியது

லண்டன், டிச. 28 இங்கிலாந்துக்கு வடக்கே 40 மைல் தூரத்தில் வடகடலில் பெரிய பிரிட்டிஷ் எண்ணெய் வள ஆராய்ச்சிக் கப்பல் ஒன்று மூழ்கியதால் 4 பேர் கொல்லப்பட்டனர். 10 பேரைக் காணவில்லை. 18 பேர் மட்டும் காப்பாற்றப்பட்டனர்.

## முல்க்ராஜ் தலைவர்

புதுடில்லி, டிச. 28 லளிதகலா அகாடமியின் தலைவராக பிரபல நாவலாசிரியர் டாக்டர் முல்க்ராஜ் ஆனந்த் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார். ஜந்தாண்டு களுக்கு அவர் மூல்க்ராஜ் பார்.

# ஈராக்-ஈரான் எல்லையில் நெருக்கடி நிலைமை துரும்புகள் சென்றன

டெஹ்ரான், டிச. 28 ஈராக்-ஈரான் எல்லையில் நெருக்கடி அதிகரித்திருப்பதைத் தொடர்ந்து, ஈரான் அங்கு படைகளை அனுப்பியிருக்கிறது.

ஈராக் விமானங்கள் ஈரான் கிராமங்களைத் தாக்கியதாயும், தரைப் பீரங்கிகளும் தாக்குதல் நடத்தியதாயும் ஈரான் வெளிநாட்டு மந்திரி கூறினார். "எத் தாக்குதலையும் நாங்கள் நசுக்குவோம். இரு நாடுகளுக்கும் இடையேயான பிரச்சனைகள் சமாதான வழியிலேயே தீர்க்கப்படவேண்டும்" என்றும் அவர் கூறினார். ஈரானிய கிராமங்களைத் தாக்கவில்லை என ஈராக் மறுத்திருக்கிறது. ஆனால் ஈராக் பகுதியிலுள்ள குர்

திஷ் கலகக்காரர்களை அடக்க விமானங்கள் அனுப்பப்பட்டதாக அந்நாட்டுப் பத்திரிகைகள் கூறின. ஈரான், ஈராக் ஆகிய இரு நாடுகளுக்குமிடையே பல ஆண்டுகளாக எல்லைப் பிரச்சனை இருந்துவருகிறது. குர் திஷ் கிராமங்கள் விஷயமாகவே இப்பிரச்சனை இரு நாட்டு எல்லைகளிலும் குர் திஷ் கிராமங்கள் இருக்கின்றன. கடந்த 5 ஆண்டுகாலமாக சுதந்திர குர் திஷ் தான் அமைக்கவேண்டும் என இந்த மக்கள் கிளர்ச்சி செய்துவருகிறார்கள்.

# 1966 உலகுக்கு மிக நெருக்கடியான ஆண்டு

பெங்களூர், டிச. 28 1966-ம் ஆண்டு உலகம் முழுவதற்கும் நெருக்கடியான காலமாக விளங்கும் என்று இலங்கையில் அரசியல் கொத்தளிப்பு ஏற்படும் என்றும் பிரபல சோதிட விற்பன்னர் பி. வி. ராமன், தனது "சோதிட சஞ்சிகை"யில் எழுதியிருக்கிறார். 1966 மார்ச் 22-ம் திகதி முதல் 1967 ஏப்ரல் 10-ம் திகதி வரை பராபவ வருஷம் எனக் குறிப்பிட்டு, அந்த வருடத்திய பலன்களை அவர் கூறினார். அவற்றில் முக்கியமானவை வருமாறு: இந்தியாவின் பல பகுதிகளில் உணவுப்பஞ்சம் ஏற்படும். நீண்டகாலம் அமெரிக்க உணவு தானியங்களையே நம்பியிருக்கவேண்டும். இன்னும் சில காலத்துக்கு யுத்த சன்னத்தமாகவே இருக்கவேண்டும். சீனாவின் சாதகப்படி அதன் ஆக்கிரமிப்பு நீடிக்கும். சினை-பாகிஸ்தான் கூட்டும் நீடிக்கும். சீனாவும் அமெரிக்காவும் பெரும்போரில் இறங்காவிட்டாலும் மோதிக் கொள்ளலாம். அதனையொட்டி நேட்டோ, ஸீட்டோ ஆகிய அமெரிக்க ராணுவக்கூட்டுகளேரமைக்கப்படும். கிழக்கு பாகிஸ்தானில் கலகங்கள் ஏற்படும். பகிரங்கமாக மக்கள் சட்டத்தை மீறுவர். இலங்கையில் அரசியல் கொந்தளிப்பு ஏற்படும். நேபாள மன்னரது உடல்நிலை பாதிக்கப்படலாம். வியட்னும் போரில் அமெரிக்கா மிகவும் சிக்கும். வடவியட்னும் மீது குண்டு வீச்சு தற்காலிகமாக நிறுத்தப்பட்டு, சீனராணுவ உதவியின்

காரணமாக மீண்டும் தீவிரமாக குண்டுகள் வீசப்படும். அமெரிக்க ஜனாதிபதியின் உடல்நிலை பாதிக்கப்படும். ரஷ்யாவிலும் திடீர் மாறுதல்கள் ஏற்படும். ரஷ்யப் பகுதிகள் மீது சினை படை யெடுக்கலாம்.

## மீசாலைக்கு உப மின்சாரநிலையம்

மீசாலை, திங்கள் "சாவகச்சேரி நகரசபையின் பொருளாதாரநிலை மந்தமடைந்துள்ள சமயத்தில் சோலைவரி முதலியன வற்றை ஆர்வமுடன் கொடுத்து இப்பகுதிக்கு வரவிருக்கும் உள்சாரத் திட்டத்துக்கு உதவுமாறு உங்களைக் கேட்கிறேன். மின்சாரத் திட்டம் மிகவும் லாபத்தையே கொடுக்கும்." இவ்வாறு சாவகச்சேரி நகரசபைத் தலைவர் திரு. ஆர். டி. சிவசுரு, மீசாலை கிராமமுன்னேற்றச் சபை மண்டபத்தில் 9ம், 10ம் வட்டார அங்கத்தினர்கள் திருவாளர்கள் க. கனகரத்தினம், வை. தர்மலிங்கம் ஆகியோரால் கூட்டப்பட்ட பொதுக் கூட்டத்தில் உரையாற்றுகையில் கூறினார். அத்தருணம் கிராமமுன்னேற்றச்சபைப் போஷுகர் திரு. ஆர். டி. சுப்பிரமணியம் கூறியதாவது:- மின்சாரத்தை நாம் தண்ணீர் இறைக்கவும், ரேடியோ, மின்தறி முதலியவற்றை இயக்கவும் உபயோகிக்கலாம். இதனால் பாவிப்பாளருக்கு லாபம் கிடைக்கும். சந்திரமண்டலத்தில் மக்கள் குடியேறும் காலம் சமீபிக்கும் சமயத்தில் நாம் இன்னும் மின்சாரம் பெறாமல் இருப்பது மிகப் பின்தங்கிய காலத்தில் வாழ்கிறோமென்பதையே காட்டுகிறது.

9ம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. கனகரத்தினம் திருவாளர்கள் எம். டி. சுப்பிரமணியம், எஸ். கே. குலசேகரம், வே. பஞ்சாட்சரம், பண்டிதர் ந. கந்தையா ஆகியோரும் பேசினர். மின்சாரத் திட்டத்திற்கான நல்லெண்ணை வைப்புப் பணத்தைச் சேகரித்து திட்டத்தைத் துரிதப்படுத்த ஆறுபேர்கொண்ட சபையொன்றும் நிறுவப்பட்டது. நகரசபை உறுப்பினர் திரு. ச. கனகரத்தினம் நன்றிகூறினார்.

## பாலி தீவு கவர்னர் பதவி நீக்கம்

ஜாகர்த்தா, டிச. 28 பாலி தீவில் சீனர்களுக்கு தெரிந்த வன்முறைச் செயல்கள் நடைபெறுவதுபற்றி ஆராய உயர் அதிகாரிகள் கோஷ்டியொன்றை ஜனாதிபதி சுகர்னோ அனுப்பியிருக்கிறார். இதற்கிடையில் ஒரு கம்யூனிஸ்ட் என்ற காரணத்தினால் பாலி தீவு கவர்னர் பதவி நீக்கம் செய்யப்பட்டிருக்கிறார். அங்கு கம்யூனிஸ்டுகளுக்கும், அரசாங்கத்துருப்புக்களுக்கும் இடையே கடும் சண்டை நடைபெற்றுவருவதாய் அறிவிக்கப்படுகிறது.

மின்சாரத் திட்டத்திற்கான நல்லெண்ணை வைப்புப் பணத்தைச் சேகரித்து திட்டத்தைத் துரிதப்படுத்த ஆறுபேர்கொண்ட சபையொன்றும் நிறுவப்பட்டது. நகரசபை உறுப்பினர் திரு. ச. கனகரத்தினம் நன்றிகூறினார்.

### 'ஆரம்பிப்பது பெரிதல்ல; தொடர்ந்து காப்பாற்றவேண்டும்'

காங்கேசன்துறை, புதன் 'படிப்பகத்தைத் திறப்பது இலகுவான காரியம். ஆனால் அதனைத் தொடர்ந்து காப்பாற்றிவருவது தான் கஷ்டமானதொரு காரியம்' என காங்கேசன்துறை திருவள்ளூர் படிப்பகத்தின் திறப்புவிழாவின் போது தலைமைதாங்கிப் பேசிய திரு. ம. விசுவலிங்கம் கூறினார்.

புகையிரதப்பகுதி நுண் ஆய்வு உத்தியோகஸ்தர் திரு. க. ஏரம்பமூர்த்தி படிப்பகத்தை திறந்துவைத்துப் பேசுகையில் கூறிய தாவது:

சமூக ஏற்றத்தாழ்வு அற்ற நிலையில் இப்படிப்பகம் அமைந்துள்ளது மகிழ்ச்சி அளிப்பதாகும். படிப்பகங்கள் வெறும் நூல்களை மட்டும் வைத்திராது சமுதாயத்திலுள்ள குறைபாடுகளை நீக்கவும் பயன்படவேண்டும்.

பண்டிதர் திரு. சி. வேலாயுதபிள்ளை பேசுகையில், சில படிப்பகங்களில்

பெயர்பலகைகள் மட்டும் தான் எஞ்சியிருக்கின்றன வென்றும் இவ்வித நிலைமை வள்ளுவன் பெயரைத் தாங்கியுள்ள படிப்பகத்துக்கும் ஏற்படக்கூடாது எனத் தாம் வேண்டிக்கொள்ள வாகவும் தெரிவித்தார்.

செல்வன் நா.கருணாநந்த சிவம் வரவேற்புரைநிகழ்த்தினார்.

காங்கேசன்துறை இந்து வாலிபர்சங்க தலைவர் திரு. க. அரசரத்தினம், மயிலைப் புலவர் திரு. சண்முகதாசன் திரு. தங்கலிங்கம் ஆகியோரும் உரைநிகழ்த்தினர்.

### புதிய நிர்வாகிகள்!

யாழ்ப்பாணம், புதன் சென்றரூயிறறுக்கிழமை சன்னகத்தில் நடைபெற்ற அகில இலங்கை திருவள்ளூர் மகாசபையின் ஆண்டு விழரவில் பின்வருவோர்புது வருட உத்தியோகத்தர் களாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்:

தலைவர்- ஆசிரீவாதம் ஹென்றி. உபதலைவர்கள்: ஆறுமுகம், க. சடையர். இணைச்செயலாளர்: பங்கரஸ், ந. இராபிங்கம். தனாதிக்காரி- செ. ப. ஜீவாநந்தம். 30 பேர் கொண்ட நிர்வாகசபை யொன்றும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

(5-ம் கலத் தொடர்ச்சி) 'சிந்தாமணி' என்னும் பெருங்காப்பியத்தின் ஆசிரியர் சைவத் திருமுறைகளைப் படித்து அவைகளிலிருந்து சொற்றொடர்களை எடுத்து ஆண்டிருக்கிறார் என்பது இப்போதுள்ள ஆராய்ச்சியாளர் கண்ட முடிவு.

வித்துவான் க. வேந்தனார் 'நால்வர் நெறியும் நாவலரும்' என்னும் பொருள்பற்றிப் பேசுகையில், "உயிர்கள் எல்லாம் ஆண்டவனுக்குக் கீழ்ப்பட்டவைகள். இதனைத்தான் எமக்கு உணர்த்துகிறது நால்வர் நெறி. தமிழுக்கு தெய்வத்தன்மை கொடுத்தன நால்வருடைய திருவாக்குகள் என்பதை நாவலர் உணர்ந்தார். அது தான் நாவலர் கண்ட பெரும் வழி" என்று குறிப்பிட்டார்.

குழந்தைக்  
மிகச்  
சிறந்தது.....



**செரமி**  
பேபி ஓடிக்கொலோன்  
உங்களுக்கும் சிறந்தது  
எங்கும் கிடைக்கும்.

# "சைவத்தையும் தமிழையும் மக்களே பாதுகாக்க வேண்டும்"

## சைவ மகாநாட்டில் மந்திரி திருச்செல்வம்

யாழ்ப்பாணம், செல்வாய் "பண்டைக்காலத்தில் சைவத்தையும் தமிழையும் பாதுகாத்துவந்தவர்கள் நமது தமிழ் மன்னர்கள்; ஆனால் இன்று அதனைப் பாதுகாக்கவேண்டிய பெரும் பொறுப்பு உங்களுடையது. அதற்குரிய இடத்தை தமிழ் பேசும் மக்கள்தான் பேணிப் பாதுகாத்துக்கொள்ள வேண்டும்."

வடமாநில சைவ இளைஞர் மாமன்றத்தின் ஆதரவில் வண்ணைநாவலர்சைவப் பிரகாச வித்தியாசாலையில் நடைபெற்ற சைவ மகாநாட்டின் இரண்டாம் நாள் நிகழ்ச்சிகளுக்குத் தலைமை வகித்து, ஸ்தலஸ்தாபன மந்திரி திரு. எம். திருச்செல்வம் பேசுகையில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார். மந்திரி திரு. திருச்செல்வம் மேலும் கூறியதாவது:- "சைவமயம் தனக்குரிய

இடத்தில் தொடர்ந்து இருக்கவேண்டுமானால், சைவப் பிள்ளைகள் சைவப் பாடசாலைகளிலேயே படிக்கவேண்டும். பல சைவப் பிள்ளைகள் கிறிஸ்தவ பாடசாலைகளேயே நாடுகிறார்கள். இதனால் சைவப் பாடசாலைகள் மூடவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டாலும் ஏற்பட்டுவிடும். இருக்கிற சைவப் பாடசாலைகளைத் திருத்தி அதன் வளர்ச்சிக்காக உழைக்கவேண்டும்."

வித்துவான் நா. கணேசனார் 'சக்தி வழிபாடு' என்னும் பொருள்பற்றிப் பேசுகையில் கூறியதாவது:- "பூமி சுழல்கிறது; நெருப்பு எரிகிறது; காற்று அடிக்கிறது. இதற்கெல்லாம் காரணமாகவிருப்பது சக்திதான். சக்தியில்லாமல் சிவனில்லை. கிறிஸ்துவுக்குமுன் இரண்டாயிரம் ஆண்டு காலத்துக்கு முன்னரே இந்த சக்தி

வழிபாடு இருந்துவருகிறது. பத்தினித் தெய்வ வழிபாடு எல்லாம் இந்த சக்தி வழிபாட்டைத் தொடர்ந்தே வந்துள்ளது என்று கூறப்படுகிறது."

வித்துவான் க. கி. நடராசன் 'சைவத் திருமுறைகள்' என்னும் பொருள்பற்றிப் பேசுகையில் கூறியதாவது:- "வேதசிவாகமங்களின் உண்மைப் பொருளை எடுத்துக் கூறுவன, சைவத் திருமுறைகள் என்று நாவலர் எடுத்துக் கூறியிருக்கிறார். வள்ளலார் ராமலிங்கசுவாமிகளுக்கும் நாவலருக்குமிடையில் ஒருவிதமான குரோதமும் இருந்திருக்கவில்லை. அவர் பாடல்களை சைவத் திருமுறைகளோடு வைத்து எண்ணிய அச்செயலையே கண்டித்தார்."

"தமிழின் சிறப்பு தனிச் சிறப்பு" ஒன்று பொருள் இலக்கணம். இப்படியான சிறப்பு வேறு மொழிகளில் கிடையாது. இரண்டாவது பத்திப்பாடல்களாகிய சைவத் திருமுறைகள். (2-ம் கலம் பார்க்க)

### சகல சமய சமரசக் கலண்டர்

கற்பனையின் கருவூலம் — சிந்தனையின் சிகரம்

# லீலா பஞ்சாங்க சித்திரக் கலண்டர்

லீலா - தமிழ், ஆங்கில தினக்குறிப்புகள் (டயறி)

தமிழ்	ஆங்கிலம்
லீலா பஞ்சாங்க சித்திரக் கலண்டர்	லீலா ஆங்கில டெஸ்க் டயறி
லீலா தினக்குறிப்பு (பிளாஸ்டிக் கவருடன்)	1 நாளைக்கு 1 பக்கம் 4-50
ஷை பொக்கட்டயறி	ஷை பிளாஸ்டிக் கவருடன் 5-85
லீலா பஞ்சாங்கத் தினக்குறிப்பு டயறி (432 பக்கங்கள் பொக்கட்டயில் பாவிக்கக் கூடிய பிளாஸ்டிக் கவருடன்)	ஷை 2 நாளைக்கு 1 பக்கம் 2-75
ஷை பொக்கட்டயறி (ஆனால் பொக்கட்டயில் பாவிக்கக்கூடியது)	ஷை 1 நாளைக்கு 1 பக்கம் பிளாஸ்டிக் கவருடன் 4-50
	லீலா ஆங்கில காரியாலய டயறி
	1 நாளைக்கு 2 பக்கம் 2-50
	ஷை பிளாஸ்டிக் கவருடன் 3-75
	ஆங்கில பொக்கட்டயறி (பிளாஸ்டிக் கவர், பென்சிலுடன்) 2-25
	ஷை பேர்ஸ் டயறி 2-75

### எங்கும் கிடைக்கும்

நாளுக்கு மேற்பட்ட சித்திரங்களுடன் கூடிய சமயம், அரசியல், இலக்கியம், விஞ்ஞானம், கலை, கலாச்சாரம் என்பனவற்றை விளக்கும் தமிழ் பேசும் மக்களின் ஒரேயொரு கலண்டர்

உங்கள் அருகாமையில் உள்ள வியாபாரிகளிடம் கேட்டு வாங்குங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் தொகையாகவும் சில்லறையாகவும்

**செ. ஆ. செ. அன் கம்பெனி**  
ஆஸ்பத்திரி வீதி (பெரிய கடை), யாழ்ப்பாணத்திற் கிடைக்கும்.

ஏக விநியோகஸ்தர்  
**லீலா ஸ்ரோர்ஸ்** 249, நொறிஸ் ரோட்.  
கொழும்பு-11.

### தேசிய லொத்தர் சபையின் 70-வது சீட்டிழுப்பு

யாழ்ப்பாணத்தில்  
அதிர்ஷ்டக் கன்னியின் இளநகை  
முதற்பரிசு  
பென்ஸ்காரும், ரூபா. 50,000மும்

யாழ்ப்பாணம் நகர மண்டபத்தில்  
இம்மாதம் 30-ந் திகதி பிற்பகல் 4-15க்கு  
நகர பிரமுகர்களினதும் பொதுமக்களினதும்  
முன்னிலையில் நடைபெறும்  
யாவரும் அழைக்கப்படுகின்றனர்

★ பரத நாட்டியம் ★ கண்டிய நடனம்  
★ ராணுவ பாண்டு வாத்தியம்  
மற்றும் கலை நிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெறும்  
பிரவேசம் இலவசம்

அழகணவன், புழு, பூச்சி 3-ம் அழிப்பதற்கு புதிய ஜெர்மன் மருந்து



## பொலித்தியோன் FOLITHION

விநியோகஸ்தர்கள் இல்லாத கிராமங்களில் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன

T'GRAMS:- ROYAL

ROYAL DISPENSARY

PHONE: 397 JAFFNA.



# குப்பினர் வெற்றி

குரும்பசிட்டி, தி. பாலா அரசினர் பயிற்சிக் கல்லூரி விளையாட்டு மைதானத்தில் குப்பினர் விக்கினைஸ்வரா சனசமூகநிலையத்தினருக்கும் குரும்பசிட்டி உதயதாரகை கழகத்தினருக்குமிடையே நடைபெற்ற உதைப்பந்தாட்டப் போட்டியில் குப்பினர் கோஷ்டி 1-0 கோல்களினால் தோல்வியடைந்தது. ஆட்டம் ஆரம்பத்திலிருந்தே விறுவிறுப்புக்காணப்பட்டது. இடைவேளைக்குள் குரும்பசிட்டி கோஷ்டியினர் முன்னணி வீரர் உதயகுமார் ஒருகோல் போட்டார். இடைவேளையின்போது குரும்பசிட்டி 1-0 கோல்களால் முன்னணியில் இருந்தனர். இடைவேளையின் பின்னர் போட்டி திடீர் மிக்கதாய் அமைந்திருந்தது. இரு கோஷ்டி வீரர்களும் திறமையாக விளையாடினர். ரசிக்கர்கள் ஆதரவு இருபக்கமும் கொடுக்கப்பட்டது. குப்பிழான் வீரர்கள் பலத்த தாக்குதல் கொடுத்து எதிர் தரப்பு பின்னணி வீரர்களை பல வீண்படுத்தினர். எனினும் கோல்போடவிடாது குரும்ப உதைப்பந்தாட்டம்

சிட்டி கோல்காப்பு வீரர் தடுத்துக்கொண்டார். ஆட்டம் முடிவடையும் கட்டத்தில் குப்பினர் வீரர்களுக்கு கிடைத்த நல்ல சந்தர்ப்பம் ஒன்றினைத் தவறவிடவே போட்டியில் குரும்பசிட்டி கோஷ்டியினர் 1-0 கோல்களால் மகத்தான வெற்றி பெற்றனர். குரும்பசிட்டி உதயதாரகைமன்ற சுற்றுப்போட்டி அமைப்பின்கீழ் கிடைப்பெற்ற இப்போட்டிக்கு திரு. கே. முத்துவிங்கம் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார். தெல்லிப்பழை ஒலிம்பிக் கோஷ்டியும் கட்டுவன் பாலர் ஞானேதயா கழகமும் இதே சற்றுப்போட்டியில் பங்குபற்றிக்கொண்டிருண்டாம் பிரிவு உதைப்பந்தாட்டப் போட்டியில் கட்டுவன் 1-0 கோல்களால் வெற்றியீட்டியது. வெற்றியீட்டிய கோஷ்டிசார்பில் அப்பையா கோல் ஒன்றினையும் அடித்துக்கொண்டார். பாலா அரசினர் ஆசிரிய கலாசாலை மைதானத்தில் நிகழ்ந்த இப்போட்டிக்கு திரு. எஸ். சுப்பிரமணியம் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

# யாருக்கும் வெற்றியில்லை

யாழ்ப்பாணம், புதன் நாவாந்துறை சென். நீக்கிலஸ் கோஷ்டிக்கும் அரியாலைக் கோஷ்டிக்கு மிடையே ஜின்னா மைதானத்தில் நடைபெற்ற சிநேகபூர்வமான உதைப்பந்தாட்டப்போட்டியில் இரு கோஷ்டியினரும் தலா இரண்டு கோல்கள் போட்டினால் ஆட்டம் வெற்றி தோல்வியின்றி முடிந்தது. ஆட்ட ஆரம்பத்தில் அரியாலைக் கோஷ்டியினர் மிகச்சுலபமாக ஒரு கோல் போட்டனர். இதன்பின் சென். நீக்கிலஸ் கோஷ்டியினர் தீவிரமாக விளையாடியபோதும் இடைவேளை வரை எவரும் கோல்போடவில்லை. இடைவேளையின் பின் சென். நீக்கிலஸ் கோஷ்டியினர் மிக உற்சாகமாக விளையாடி அடுத்தடுத்து இரண்டு கோல்களைப் போட்டனர். இதன்பின் அரியாலைக் கோஷ்டியினர் ஆட்டத்தில் விறுவிறுப்பு ஏற்பட்ட போதிலும் சென். நீக்கிலஸ் பின்னணி வீரர்கள் அரியாலைக்கோஷ்டியினரின் ஆட்டங்களை முறியடித்தவண்ணமிருந்தனர். விளையாட்டு முடிவதற்கு சொற்ப நேரங்கள் இருந்தபோது அரியாலைக் கோஷ்டியினர் தங்கள் இரண்டாவது கோல் போட்டனர். விளையாட்டு முடியும் தருணத்தில் இரு கோஷ்டியினரும் மும்முரமாக விளையாடியபோதும் எவரும் வேறுகோல்கள் போடமுடியவில்லை.

சென். நீக்கிலஸ் கோஷ்டியில். நீ. அன்ரனி, யோ. அன்ரனி, மு. ஜெயரெட்ணம், பெ. யேக்கப், ஆ. மனுவேற்பிள்ளை ஆகியோரும், அரியாலைக் கோஷ்டியில் பரமலிங்கம், சண்முகலிங்கம், சண்முகசந்திரம் ஆகியோரும் திறமையாக விளையாடினர். இப்போட்டிக்கு திரு. எல். சி. நீக்கிலஸ் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

**‘விளையாட்டில் பாகுபாடு கூடாது’**

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய். நல்லூர் தெற்கு சனசமூக நிலைய விளையாட்டுக் கழகத்தின் வருடாந்த பொதுக் கூட்டத்தின் தலைவர் திரு. பொ. புண்ணியசிங்கம் பேசுகையில், யாழ்ப்பாணத்தில் முன் இருந்ததை விட விளையாட்டுப் போட்டிகளில் இளைஞர்கள் பன்மடங்கு முன்னேறி இருக்கிறார்கள். என்றும் இதற்குக் காரணம் இதுபோன்ற விளையாட்டுக் கழகங்களும் சனசமூக நிலையங்களாகும்மென்றும் கூறினார். ஒரு விளையாட்டில் பங்கு கொள்ளும் வீரர்கள் எல்லோரும் ஒரேவிதமான உடையணிந்து அப்போட்டியில் வெற்றியீட்ட வேண்டுமென்ற ஒரேவிதமான உணர்ச்சியுடன் பாகுபாடின்றி எவ்வாறு விளையாடுகின்றனரோ அதே போன்று தான் ஒரு சனசமூக நிலைய

**வரப்பெற்றும்**  
**லீலா பஞ்சாங்க**  
**சித்திரக் கலண்டர்**  
**1966**  
 விசுவாச-பராபவ  
 ஹிஜ்ரி 1385-1386.  
 வெளியீடு: லீலாஸ்டோர், 249, நொறிஸ் வீதி, கொழும்பு.  
 லீலா பஞ்சாங்க சித்திரக் கலண்டர் இம்முறையும் சிறப்பாக வெளிவந்துள்ளது. திதி, நட்சத்திரம், கோயில் திருவிழாக்கள், பண்டிகைத் தினங்கள், அரசாங்க விடுமுறைத்தினங்கள் ஆகியவைகளுடன், பெரியார்களின் உருவப்படங்களுடன் அவர்களின் பிறந்த தினங்களும், பொன்மொழிகளும் கலண்டரில் இடம்பெற்றுள்ளன. போயாதின விடுமுறைகள் தவறிவிட்ட போதிலும், வீடுகளிலும் அலுவலகங்களிலும் அவசியம் இருக்கவேண்டிய கலண்டர் இது.

**லீலாபஞ்சாங்க தினக்குறிப்பு**  
 அரசியல்கட்சி ரீதியாக இலங்கைப் பார்லிமெண்ட் அங்கத்தவர்கள், அமைச்சர்கள், உதவி அமைச்சர்கள், கட்சி, தபால்த்தந்தி கட்டண விபரங்கள், இலங்கைச் சுதந்திரத்தில் இடம்பெற்ற விசேட சம்பவங்கள், யாழ்ப்பாண இராசதானி ஆகிய விபரங்களுடன், திதி, நட்சத்திரம், சமயப்பண்டிகைகள், ஆலய உற்சவங்கள் அடங்கிய லீலா பஞ்சாங்க தினக்குறிப்பு பாடசாலை மாணவர்களுக்கும் மற்றையோருக்கும் உபயோகமானது. —தேனி



**கொழும்பு**  
**புதன் 29 - 12 - 65**  
 344 மீற்றர் & 61 மீற்றர் காலை 6-25 திருவெம்பாவை — வெள்ளவத்தை மாணிக்கவிநாயகர் கோவிலில் இருந்து அஞ்சல், 6-55 இஸ்லாமிய நற்சிந்தனை, 7-00 உரைச்சித்திரம்—பங்கயப்பூம்புனல். 7-10 திருவெம்பாவை, 7-30 தேர்ந்த இசை, 7-45 திரைஇசை, 8-15 இஸ்லாமியதேவதீபங்கள்.  
 344 மீற்றர் & 49 மீற்றர் பகல் 12-00 சித்திரகாணம், 1-00 கதம்பஇசை. 344 மீற்றர் & 61 மீற்றர் மாலை 5-00 பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள், 5-15 குரல்வகை, 5-45 திரைஇசை. இரவு 6-15 கிராமசஞ்சிகை, 6-45 பாட்டு, 7-45 பேச்சு, 8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-15 கலைவிழா-அஞ்சல்.

த்தை அல்லது விளையாட்டுக் கழகத்தை நடாத்தும் நிர்வாகிகளும் நடந்து கொள்ள வேண்டும். எமது சமூக முன்னேற்றத்துக்கு நேர்மையற்ற பகட்டுக்காரர்களைத் தவிர நேர்மையுடன் உழைக்கக் கூடிய உத்தமர்களே தேவை என்று அவர் கூறினார். திருவாளர்கள் சி. துரைராசா, க. வேந்திரமூர்த்தி, அ. இரத்தினம் ஆகியோரும் பேசினர். கழகத்தின் வருடாந்த கைப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியை மேலும் திறமையாக நடத்துவதென்றும் வருடாந்த ஆண்டு விழாவில் சைக்கிள் ஓட்டம், மரதன் ஓட்டம், உதைப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டிகளை நடாத்துவதென்றும் கூட்டத்தில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

**சமயபாடப் பரீட்சைமுடிவுகள்**  
 காரைநகர், செவ்வாய். காரைநகர் மணிவாசகர் சபை நடாத்திய அகிலகாரைநகர் சபயபாடப் பரீட்சையிற் சித்தியெய்தியோர் விபரம் வருமாறு:—  
**கீழ்ப்பிரிவு**  
 காரைநகர் மகளிர் வித்தியாலம்:—  
 சி. இராசமலர்.  
 காரைநகர்கீழ்க்கு சைவத்தமிழ் கலவன்பாடசாலை:—  
 சு. ஆனந்தன் க சிவபாத சுந்தரம் வே தனலட்சுமி மா இராசேசுவரி செ செல்வராணி சே ஞானம் த சிவதாசன்.  
 வலந்தலை தெற்கு அ. மி. பாடசாலை.  
 க கனகராசா ப பிரபானந்தா சி திருநாவுக்கரசு இ சிவராசா ச சிவசோதி ச நவரத்தினம் மா தனபாலன் மு நடராசா து சேதுகாவலர் பொ கதிர்காமவாசன் க தில்லைநாதன் ச நந்தகுமார் தி தேவராசன் செ கெங்காதரன் பூ விவேகானந்தா ந ரவீந்திரநாதன் சி ரமணானந்தன் க விக்கினேசுவரி ஆ இராசேசுவரி கா கமலநாயகி ஐ சந்திராதேவி நா சரோஜினி தேவி தி சசீலா க கனகேசுவரி வ யோகேசுவரி க தர்மதேவி ப இராசேசுவரி ஆ கனகாம்பிகை இ சரோஜினி தேவி இ சபத்திரா ந பத்மநாயகி மெய்கண்டான் பாடசாலை:—  
 செ செல்வரத்தினம் இ வீரசிங்கம் சி சிவபாதம் க செல்வராசா நீ கிருஷ்ணமூர்த்தி ப பராவிராதேவி கு கோதைநாயகி த உருக்குமணி.  
 யாழ்ப்பாணம் கலாசாலை:—  
 ஆ கணேசன் வை உமா மகேஸ்வரன் ச மகேசுவரன் ச பற்குணராசா வை சிவயோகன் தி சோமசேகரம் மு கணேசலிங்கம் நா விஜயரத்தினம் வே ஜெயதேவி க பங்கயம் செல்வி பொ இராசேசுவரி க சசீலாதேவி க அல்லிமலர்நாயகி அ சந்திராம்பாள் க தவமணி தேவி சு சாந்தமலர் விமலாதேவி நா லலிதாம்பிகை பொ செந்தில்நடராசா.  
 விளையில் சைவபரிபாலன வித்தியாசாலை:—  
 செ பாக்கியநாதன் செ வரதராசா க விக்கினேசுவரன் க சுப்பிரமணியம் இ அருச்சுணன் தி சுப்பிரமணியம் க கோபாலபிள்ளை வே சண்முகலிங்கம் சி தியாகலிங்கம் கு கண்மணிராசா க பாலசுந்தரம் சோ கோபாலசுந்திரன் க பரமசாமி செ கணேசலிங்கம் வே ஏரம்புக கணேசபிள்ளை வே வரதராசா வே இந்திரம்.

**வாரிவிளம்பரம்**  
**கல்வி**  
 பி. ஏ., ஜி. ஏ. கியூ., ஜி. சி. ஈ. உயர்தர, சாதாரண தரகலை, விஞ்ஞான, வாத்தக தமிழ்-ஆங்கில வகுப்புகளும், சிங்களம், ஜே. எஸ். சி., பண்டித வகுப்புகளும், காலை, மாலை நேரங்களில் நடைபெறுகின்றன. உடனே சேருங்கள். 1966-ம் ஆண்டுக்குரிய மேல்காண் வகுப்புகள் தை 3-ல் ஆரம்பமாகின்றன. யாழ்ப்பாண டியூட்டோரியல் கல்லூரி, கைலாசபிள்ளையார் கோவிலடி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். 1641

**தேவை**  
 அனுபவம் வாய்ந்த மருந்து கலப்பவரும், தாதியும், தாதியாகப் பயிற்சி பெற விரும்புவோரும் தீவுப்பகுதி ஐக்கிய வைத்திய சாலைச் சங்கச் செயலாளருக்கு விபரங்களுடன் 15-1-66 க்கு முன் விண்ணப்பிக்கவும். 1626

**விற்பனைக்கு**  
 3 மாத RIR பேடுகள். எல்லாவித நோய்களுக்கும் பாதுகாப்பு கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. உவாட்சன், "பழையகோட்டை" கோப்பாய். 1654

**படகு முழுகி 22 பேர் பலி**  
 சந்தியாகோ, டிச. 28 பெருநாட்டில் மோட்டார் படகு ஒன்று மூழ்கியதில் 15 குழந்தைகள் உட்பட 22 பேர் மாண்டனர்.

ரன் வே சந்திரன் பகதிர் காமநாதன் ப நாகரத்தின ராசா க சிவசோதி இ இராசவரோதயம் க பேரம்பலம் ந உலகேசுவரன் க சி ரிஸ்கந்தராசா செ கணேசமூர்த்தி த அருள்ராசசிங்கம் ச நவநீதராணி த மகேசுவரி திலோகேசுவரி க சரோஜினி தேவி க செல்வராணி த சுவந்தரம் க பத்மராணி து தேவநாயகி செ புஷ்பதேவி அ சரசுவதி ச கனகேசுவரி க கமலாதேவி க சரோஜினி தேவி சி தனலட்சுமி க தங்கரத்தினம் கா இராசேசுவரி து புவனேசுவரி க ரஞ்சனா க செல்வமணி.

**முதியோர்பிரிவு**  
 மகளிர் விதாலயம்:—  
 திருமதி இ தில்லையம்பலம் செல்வி ஆ சிவயோகம். சிவாச்சிரமம்:—  
 திருமதி அ விஜயசுவந்தரம்.

**★ கோவில் அபிஷேகம், திருவிழாக்கள்**  
**★ திருமண விழாக்கள்**  
**★ புதுமனைப் பிரவேசம்**  
**★ புதுமனைக்கு அத்திவாரமிடல்**  
 ஆகிய வைபவங்களுக்குத் தேவைப்படும் அபிஷேகத் திரவியங்கள், கஸ்தூரி, குங்குமப்பூ, கோரோசனை, புனுகு, ஜவ்வாது, விளைவு குடம், சாம்பிராணி, ஊதுபத்தி, வாசனாதிக்கள், பன்னீர், அத்தர், நவரத்தினம், பஞ்சலோகம் முதலிய சகல சாமான்களும் மற்றும் சந்தனம், குங்குமம், சாந்துப்பொட்டுகள் ஆகியவைகளும் தங்கள் திருப்திக்கேற்ற வகையில் மலிவாக எம்மிடம் கிடைக்கும்.

**★ மயில் மார்க் சந்தன வில்லுகள்**  
**★ சுகந்த சந்தனப் பவுடர்**  
**★ பச்சைச் சந்தனம்**  
 (உடன் யந்திரத்தினால் அரைத்தது) எப்பொழுதும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**எஸ். சுப்பிரமணியம் அன் கொம்பனி**  
 மருந்து, மருந்துச்சரக்கு, வாசனாதிக்கள் இறக்குமதியாளர்களும் மொத்த சில்லறை விநியாபாரிகளும் 53, காங்கேசனதுறை வீதி, "பாலேந்திரா பிட்டிங்" பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம். 160, செட்டியார் தெரு, போன்: 541, 7068 கொழும்பு-11

**புதுமையுடன் மலரும் புத்தாண்டில் உங்கள் இல்லங்களுக்கு புதிய மெருகூட்டுங்கள்!**

**டிடிராயிங் ரூம் செட்ஸ் (Drawing Room Sets)**  
 மற்றும் அலுவலர் - மேசை - கதிரை போன்ற சகலவிதமான தளபாடங்களும் மிகவும் குறைந்த விலைகளில் விற்பனை செய்கின்றோம். உங்கள் தேவைகளுக்கு முந்திக்கொண்டு ஏமாற்றத்தைத் தவிர்த்துக்கொள்ளுங்கள்.

**பெனின்சுலர் பார்னிஷர்ஸ்**  
**அன் டெக்கரேட்டர்ஸ்**  
 இல. 11/4, மொம்ஸாக் பிட்டிங், ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

# தனியார் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கு பென்ஷன் ஆசிரியப்பயிற்சிக் கல்லூரியில் சேரவும் வாய்ப்பு

அடுத்த மந்திரிசபையில் பரிசீலிக்கப்படும்

வெள்ளவத்தை, திங்கள் தேசிய அரசாங்கம் தனியார் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கு சலுகைகள் பலவற்றை அளிக்கவேண்டுகிறது. கல்வி மந்திரி இரியகொலை அடுத்த மந்திரி சபைக் கூட்டத்தில் இதுசம்பந்தமான யோசனைகளை தெரிவிப்பார்.

இலவச மதிய போசனம் கட்டி, 1960-ம் ஆண்டு டிசம்பருக்குப்பின் சேர்ந்த ஆசிரியர்களுக்கு பென்ஷன் வழங்குதல் ஆகியவற்றை மந்திரி இக்கூட்டத்தில் சிபார்சு செய்யவிருக்கிறார்.

பென்ஷன் இல்லாதிருப்பதால் தகுதியான பட்டதாரி

வெள்ளவத்தை, திங்கள் தேசிய அரசாங்கம் தனியார் பாடசாலை ஆசிரியர்களுக்கு சலுகைகள் பலவற்றை அளிக்கவேண்டுகிறது. கல்வி மந்திரி இரியகொலை அடுத்த மந்திரி சபைக் கூட்டத்தில் இதுசம்பந்தமான யோசனைகளை தெரிவிப்பார்.

தனியார் பாடசாலையில் உள்ள ஆசிரியர்களை, ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலைக்கு அனுமதிப்பது பற்றிய நிர்வாக விஷயமும் கல்வி அமைச்சினால் வரையப்பட்டுள்ளது.

## ஜனவரி 1-ம் திகதி வர்த்தக விடுமுறை

வெள்ளவத்தை திங். தேசிய வீரர் தினமான ஜனவரி 1-ம் திகதியை வர்த்தக விடுமுறை தினமாக ஆக்குவதென்ற தொழில் மந்திரி ஜெபம் முகம்மதுவின் சிபார்சு இன்றிரவு கெஸ்ட்மூலம் வெளியிடப்பட்டது.

கடை, காரியாலய ஊழியர் சட்டத்தின்கீழ் இந்த விடுமுறை அடங்கும்.

தேசிய வீரர் தினத்தை பொது, வங்கி விடுமுறை தினமாக ஏற்க வேண்டுகளும் செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

## பெப்ரவரி 11ல்

### ஜி. ஸி. ஈ. எண் கணித பரீட்சை

பம்பலப்பிட்டி, திங்கள் வினாத்தாள்கள் வெளியான ஜி. ஸி. ஈ. எண் கணிதப் பரீட்சை பெப்ரவரி 11-ந் திகதி நடாத்தப்படும்.

இன்று ஆரம்பமான ஜி. ஸி. ஈ. உயர்தரப் பரீட்சைக்கு ஏறக்குறைய 32000 மாணவர்கள் தோற்றுக்கொண்டனர். இந்த முடிவிருந்துதான் மூன்று பல்கலைக் கழகங்களுக்கும் மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்படுவார்கள்.

### ஜெமனி கணைசன் யாழ்ப்பாணம் வருவார்

மாவிட்டபுரம், திங்கள் பிரபல தென்னிந்திய சினிமா நடிகர் ஜெமனி கணைசன் அடுத்த மாத முற்பகுதியில் யாழ்ப்பாணத்திற்கு விஜயஞ்செய்யவிருக்கிறார்.

மாவிட்டபுரம் கணைசையர் தமியச் சங்கத்தின்கதம்பநிகழ்ச்சிகளுக்கு தலைமை தாங்கும்பொருட்டு இங்கு வரும் கணைசனுக்கு மகத்தான வரவேற்பளிப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. அடுத்த மாதம் 11-ந் திகதி கணைசையர் தமியச்சங்கத்தினர் திரு. கணைசனுக்கு கௌரவ மளிப்பதுடன் ஈழத்துக் கலைஞர்களையும் கௌரவிக்கவிருக்கிறார்கள்.

### ரொடஷியாபற்றி அமெரிக்கா

வாஷிங்டன், டிச. 28 ரொடஷியா மீதான பொருளாதார எண்ணெய்த் தடை பலனளிக்கா விடில் உரிய நடவடிக்கைகளை அமெரிக்கா எடுத்துக்கொள்ளும் என வெளிநாட்டு மந்திரி திரு. ரஸ்க் இங்கு வந்திருக்கும் ஸாம்பியா கோஷ்டியிடம் உறுதியளித்திருக்கிறார்.

REGAL--JAFFNA  
NOW SHOWING

Thrilling - Stirring  
Heart Breking!!

## வெள்ளை அறிக்கையில் பல்கலைக்கழக கல்வி

வெள்ளவத்தை, திங்கள் அடுத்த வருட ஆரம்பத்தில் வெளியாகவிருக்கும் கல்வி பற்றிய வெள்ளை அறிக்கையில் பல்கலைக்கழக கல்வியும் சேர்க்கப்படும்.

பல்கலைக் கழகத்தின்மீது அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடு பற்றி கல்வி மந்திரி தீவிர பரிசீலனை செய்துவருகிறார்.

இருபிரிவுகளை பல்கலைக்கழகங்களிலும் பெண்களை அனுமதிப்பது, வெள்ளை அறிக்கையில் இடம்பெறும்.

## “நிர்வாகமுறையில் கட்டுக்கோப்பு தொழிற் சங்கங்களுக்கு அவசியம்”

யாழ்ப்பாணம், புதன் ‘தொழிற்சங்கங்கள் வளர்ச்சி பெற்றுக்கொண்டுவரும் இச்சமயத்தில் அவை நிர்வாகமுறையில் கட்டுக்கோப்புடன் இயங்கவேண்டுமென்பதை இங்கு வற்புறுத்த விரும்புகிறேன். மற்றைய தொழிற் சங்கங்கள் எல்லாவற்றையும்விட இச்சங்கம் நல்ல முறையில் இயங்கிக் கொண்டு வருவது பாராட்டக்கூடிய தொன்றே.”

அரசாங்க சேவை லிகிதர் சங்க யாழ். கிளைக்கான புதிய அலுவலகத்தைத் திறந்து வைத்துப் பேசுகையில் யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபர் திரு. நெவில்ஜெயவீரா மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபரின் பழைய அலுவலகம் மேற்படி சங்கத்தின் அலுவலகமாக நேற்றுமாலை அரசாங்க அதிபரால் முறைப்படி குத்துவிளக்கேற்றித் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

அரசாங்க அதிபர் திரு. ஜெயவீரா மேலும் பேசுகையில் கூறியதாவது:

தொழிற்சங்கங்கள் தமது கோரிக்கைகளை முன்வைத்து வேலைநிறுத்தம் போன்ற வற்றைச் செய்யும்போது மேலிடம் சொல்லுவதையும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வர்களாக இருக்கவேண்டும். அப்பொழுதுதான் அது உண்மையான ஒரு தொழிற்சங்கமாக இயங்க முடியும்.

சோவியத் ரஷ்யா, சீனா போன்ற தேசங்களில் தொழிற்சங்கங்களால் நாடும், நிர்வாகமும் பெரிதளவு முன்னேற்றம் அடைந்துள்ளதைப் பார்க்கக்கூடியதாகவிருக்கிறது. இதே போன்றே தொழிற்சங்கங்கள் மூலம் நம் நாடும் முன்னேற்றமடையவேண்டும்.

இவ்வைபவத்திற்குத் தலைமைவகித்த திரு. இரத்தினசபாபதி தமது தலைமையுரையில் கூறியதாவது:- ஜனநாயக அடிப்படையில் அமைக்கப்பட்ட ஆட்சியில் தொழிற்சங்கம் மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தொன்று.

ஒரு தொழிற்சங்க இயக்கத்தின்கீழ் எல்லா தொழிற்சங்கங்களும் இயங்குமாலை இந்நாட்டு மக்களின் பல பிரச்சனைகளுக்கு சலபமான தீர்வுகாண வழி கிடைக்கும். இதனால் நாடும் முன்னேறும் ஒரு தொழிற்சங்கம் தனது அங்கத்தவர்களின்

நலனை மட்டும் கவனித்துக் கொள்வதோடு நின்று விடாது நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்காகவும் இன, மத பாகுபாடின்றி உழைக்கவேண்டும்.

லிகிதர் சங்கம் செய்த பல நல்ல சாதனைகளையும் திரு. இரத்தினசபாபதி எடுத்துக்கூறி தமது சகல முயற்சிகளுக்கும் உதவியளித்த சகலருக்கும் குறிப்பாக யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபருக்கும் நன்றி தெரிவித்தார்.

தாய்ச்சங்கப் பிரதிநிதிகள் கேகாலை, களுத்துறை கிளைச் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகள், கொழும்பு தொழிற்சங்கக் காரியாலயப் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர் உட்படப் பலர் இவ்வைபவத்தில் கலந்து கொண்டனர்.

## உதையத்தாட்டம்

வல்வெட்டித்துறை, செவ்வதிரி யங்டைமன்ஸ் கழகத்திற்கும் பருத்தித்துறை யுனிட்டெட் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் இடையில் நடந்த உதையத்தாட்டப் போட்டியில் வதிரி யங்டைமன்ஸ் கழகம் 4-0 கோல்களால் வெற்றியீட்டியது. வல்வை புரூஸ் கழகத்திற்கும் வதிரி யங்டைமன்ஸ் கழகத்திற்குமிடையே நடைபெற்ற போட்டியில் வல்வை புரூஸ் 12-1 கோல்கள் போட்டு யங்டைமன்சை தோற்கடித்தது.

## மரண அறிவித்தல்

வட்டுக்கோட்டை அரசினர் காட்டிலாகாவைச் சேர்ந்த திரு. வி. வி. ஜே. ஜெயராசாவின் அன்புமனைவியும், காலஞ்சென்ற பி. ரி. எட்டவேட்டின் மகளும், கம்பனை தந்தித் தொடர்பு இலாகாவைச் சேர்ந்த திரு. சபாரத்தினம் எட்டவேட்டின் சகோதரியும், கோப்பாய் கிறிஸ்தவ கல்லூரி ஆசிரியையுமான திருமதி சமாதான வதி ஜெயராசா காலமாகி விட்டார். இறுதிச் சடங்குகள் இன்று காலை 9 மணிக்கு அச்சுவேலியைச் சேர்ந்த பத்தனமேனியில் நடைபெறும். 1655

## ‘ஈழநாடு’ பஞ்சாங்கம்

வழமை போல் ‘ஈழநாடு’ புதுவருடப் பஞ்சாங்கம், புதிய விடுமுறை தினங்கள், சமயப் பெருநாட்கள் முதலிய சகல அம்சங்களுடனும் ‘ஈழநாடு’ வாசக நேயர்களுக்கு 1-1-1966-ல் இலவசமாகக் கிடைக்கும். அன்றைய ‘ஈழநாடு’ பத்திரிகைப் பிரதிக்கு வாசகநேயர்கள் தங்கள் பகுதிகளிலுள்ள ‘ஈழநாடு’ விற்பனையாளரிடம் முற்கூட்டியே பதிவுசெய்து கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்கிறோம். விற்பனையாளர்களும், முற்கூட்டியே ‘ஈழநாடு’ விநியோகப்பகுதி மனேஜருடன் தொடர்பு கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றனர்.

— நிர்வாகி, ஈழநாடு.

**நீடு**  
**காலி கன் சினிமா**  
(இணுவில்)  
எஸ். எஸ். ஆர். - பத்மினி  
நடித்த  
**காட்டு ரோஜா**

**ராஜா**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 6-30, 9-45  
**சண்டியா**  
(CHANDIYA)  
[சிங்களப் படம்]

## 10-வது வெற்றி வாரம்!

கிங்ஸ்லி (கொழும்பு) விஜிதா (ஹட்டன்) மொடேர்ன் (பதுளை)  
மொடேர்ன் (பண்டாரவளை)

எம். ஜி. ஆர். — சரோஜாதேவி  
நடிக்கும்

## எங்கவிட்டுப் பிள்ளை

### இப்பொழுது நடைபெறுகிறது

#### வெலிங்டன்

(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 2-30, 6-30, 9-30.

பத்தினிப் பெண் சிந்தைக்கினிய கிளி!  
சிறி எழுந்தால் புலி! எனும் இலக்கணம் உருவாக்கிய  
சிரிய தலைவி கண்ணகியின் வரலாறு.

எஸ். எஸ். ஆர். — விஜயகுமாரி  
கே. பி. சுந்தரம்பாள்,  
ராஜ்ஸ், நாகேஷ் - மனோரமா, ஓ. ஏ. கே. தேவர்  
மற்றும் பலர் நடிக்கும்

## பூம்புகாரி

டைரக்ஷன் — நீலகண்டன்,  
கதைவசனம் — மு. கருணாநிதி,  
இசை — சுதர்சனம்.

இப்பத்திரிகை ஈழநாடு விமிட்டெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலைதிரு. 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 29-ம் திகதி அச்சிடப்பட்டு விட்டது.